

MTBT KÖNYVTÁRI ADATLAP

nyilvántartási szám: **040**

Szerző:	<i>Arbanász Ildikó – Ayan Dursun – Csorba György – Hermann Róbert – Hóvári János</i>
Cím:	Magyar honvédtábornokok oszmán szolgálatban Guyon Richárd és Kmety György – Hursid pasa és Ismail pasa Macar Generalleri Osmanlı Hizmetinde Richard Guyon ve György Kmety . Hurşid Paşa ve İsmail Paşa
Eredeti cím:	-
Fordító:	Ali Kemal Alpay, Ayan Dursun, Pál Laura, Murat Şahin, Tasnádi Edit
Szerkesztő:	F. Tóth Tibor
Kiadás helye és éve:	Budapest, 2013.
Kiadó:	Magyar-Török Baráti Társaság
Oldalszám:	196
Nyelv:	kétnyelvű, magyar-török
Copyright:	Magyar-Török Baráti Társaság, 2013
ISBN:	978-963-88547-3-5
ISSN:	
Elektronikus változat:	
Példányszám a könyvtárban:	1
A művet Magyarország ankarai nagykövetsége adományozta a Magyar-Török Baráti Társaság Könyvtárának 2016-ban	

Tartalom

I. rész

HÓVÁRI JÁNOS

*Magyar katonai hatások a kései Oszmán Birodalomban:
Guyon Richárd és Kmety György*

8

II. rész

HERMANN RÓBERT

*Két honvédtábornok, akikből török pasa lett – kétszáz éve született
Guyon Richárd és Kmety György*
Guyon Richárd, „a magyarnak angol oroszlánja”
Kmety György, Csorna és Kars hőse

30

30

52

III/1. rész

ARBANÁSZ ILDIKÓ – CSORBA GYÖRGY

*Kmety György emlékirata Kars erődjének
1855. szeptember 29-i védelméről*

68

III/2. rész

Kmety György: Kars 1855. szeptember 29-i védelmének elbeszélése

98

IV. rész

AYAN DURSUN

*Kmety György (Iszmail pasa) és Guyon
Richárd (Hursid pasa) török földön levéltári dokumentumok alapján*

148

A képek jegyzéke

166

V. rész

AYAN DURSUN

*Válogatás a törökországi levéltárak Guyon tábornokra és
Kmety tábornokra vonatkozó dokumentumaiból,
latin betűs átirással*

173

Képek

197



İçindekiler

I. Bölüm

JÁNOS HÓVÁRI

Geç Osmanlı İmparatorluğu'nda Macar Askeri Etkileri:

Richard Guyon ve György Kmety

9

II. Bölüm

RÓBERT HERMANN

Türk Paşalığına Yükselen İki Honvéd Generali – Richard Guyon

ve György Kmety 200 Yıl Önce Doğdu

31

„Macarın İngiliz Arslanı” Richard Guyon

31

Csorna ve Kars Kahramanı: György Kmety

53

III/1. Bölüm

İLDIKÓ ARBANÁSZ – GYÖRGY CSORBA

György Kmety [İsmail Paşa]'nın 29 Eylül 1855

Kars Kalesi Müdafaasından Bahseden Hatıratı

69

III/2. Bölüm

György Kmety: Kars Savunması 29 Eylül 1855 Bir Hatırat

99

İngilizceden Türkçeye Çeviri

Murat Şahin – Dursun Ayan (2013)

99

IV. Bölüm

DURSUN AYAN

György Kmety (İsmail Paşa) ve Richard Guyon

(Hurşid Paşa) Türk Topraklarında Bazı Arşiv Belgeleri Işığında

149

Resimlerin listesi

167

V. Bölüm

DURSUN AYAN

Türkiye arşivlerinde general Guyon [Hurşid Paşa] ve general Kmety

[İsmail Paşa] ait bazı belgelerin Türkçe transkripsiyonları

173

Resimler

197

